

獲授獎狀人士 / 實體

Galardoado

柳桓圭 *Lew Hwan Kyu*

柳桓圭，自1991年至今擔任旅遊局於韓國的市場代表，致力在韓國推廣澳門旅遊，期間協助促成澳門至首爾及釜山的航線開通，現已有6家航空公司提供每周43個韓澳航班。帶領團隊以多元的推廣手法宣傳澳門旅遊，致力吸引更多旅客訪澳，韓國訪澳人數近十年持續上升，2011年起更擢升為澳門最大的國際客源市場。

Lew Hwan Kyu, agente da representação da Direcção dos Serviços de Turismo para o mercado da Coreia, desde 1991. Promove, no mercado da Coreia, actividades turísticas de Macau, prestando apoio para a criação de voos directos entre Macau-Seoul e Macau-Busan. Em 2016, um total de 43 carreiras aéreas, exploradas por 6 empresas, voam, por semana, entre os dois territórios. A sua equipa desenvolve actividades de divulgação de Macau, tendo-se registado, nos últimos dez anos, um crescimento constante do número de visitantes que chegam da Coreia. Em 2011, a Coreia foi o mercado de origem donde chegaram o maior número de visitantes internacionais a Macau.

榮譽獎狀 只授予對澳門特別行政區的聲譽、發展或社會進步作出重要貢獻而非澳門特別行政區居民的人士。

O título honorífico de prestígio distingue indivíduos não residentes da RAEM, por actos relevantes para o prestígio, desenvolvimento ou progresso social da RAEM.